

1887-01-28

SENDER

Susette Cathrine Holten

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Alexandria

Recipient's location:
Rom

Mentioned people:
Susette Cathrine Holten
Ludwig Kabell
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard

Archive:
Mappe 48 nr. 88

TRANSCRIPTION

Mappe 48 nr 88

Alexandria den 28.ende Jan. 1887

Kjære Kim!

Jeg haaber, at I har faaet et Brev fra mig sendt til [?] lige efter, at jeg havde modtaget Jeres Brev derfra, der stod intet om, hvordan jeg skulde sende Brev, saa mente jeg, det var rigtigt, bagefter fik jeg saa Dit Brevkort, der foreslog dem til Rom, men jeg haaber da ikke, at Dit Brev er gaaet tabt, jeg havde ligefrem tegnet et par Insekter deri. Det var morsomt at faa Hilsen fra Jer gennem Christiansen, der jo lige havde spist Frokost med Jer; han sagde, Agnete havde det

-2-

godt. Han og Petersen var her en Aften, de var ankommen om Morgen og rejste igjen næste Morgen til Jaffa. De var rigtig hyggelige og rare vi gjorde Aftaler med dem om, at vi skulde se at komme til Cairo naar de kom dertil fra Jerusalem; vi venter nu hver Dag brev om, at de er kommet. Jeg vilde meget ønske, at det kunde passe for os, det vilde være morsomt at være flere sammen til Udflugter og sligt; i det hele synes jeg, det er morsomt at træffe Landsmænd og de taltale mig ved at være saa voldsomt begejstrede, aldeles betagne af Livet i Alexandria, akkurat som jeg selv var, da jeg lige kom hened. Det er velgjørende at træffe saa begejstrede Mennesker, de er saa sjældne, synes jeg. Vi spiser

-3-

Rugbrød i denne tid, æ bæ! Her er nemlig et, nej oven i Kjøbet to danske Skibe for Tiden, den ene Kaptain sendte os to rugbrød, hos den anden var vi til Frokost i dag om Bord. Jeg har været en dejlig Tur, jeg har spyttet i det røde Hav; men den tur har jeg udførligt fortalt om i et Brev til Gudmoder, og naar hun saa maaske sender Dig Brevet gider jeg nu ikke vidre udførligen fortælle derom til Jer. Turen var til Port Said og Suez og varede i 5 dage. Jeg vil blot sige Dig, at jeg har rigtigt været i Ørkenen, og Ørkenen er dejlig, noget bedre end en Æseltur i Ørkenen ved Suez kan ikke tænkes, det vil sige paa et ægyptisk Æsel, det er rigtignok noget andet end de dovne Bæster, I holder i Italien, nej I kan tro, vores kan galopere.

Har I selv lejet Lejlighed i Rom? eller paa hvad maade er I installeret? Og hvor bor I?

Den 31te Jan. Tusind tak for Brevet til min Fødselsdag, begge to, og tak for det eet eller andet,

-4-

som I tager hjem med til mig.

Hvor ved Du, hvordan gammeljødisk saa ud? Men det er sandt derfor kan man jo gjerne vide, hvordan der ikke saa ud.. Jeg skal nok se at faa lavet lidt Dragttegninger til Dig, jeg har et Par, men jeg er bange, du ikke kan bruge, hvad jeg laver; derimod vil jeg give Dig en Julegave, nogle gamle Klæder, jeg ilede ud, straks jeg fik Dit Brev det vil sige Dagen efter, og gjennemstrejfedes Araberkvarteret for at finde noget, men fandt desværre ingen ting, ser Du Araberne de slider nu gjerne deres Klæder op, saa der er ingen Ting, som hedder Marchandisere, men jeg skal nu nok gjøre nogle Anstalter og se at faa noget alligevel, det vil jeg da haabe, jeg kan. Jeg synes for Resten, det lader til, at dit Billede kan blive svært morsomt. Jeg rejser rimeligvis hjem i begyndelsen af Maj, og tager temmelig sikkert Søvejen over England, da det er billigst, og jeg har svært knap om Penge. |Det bliver svært morsomt at ses igjen, bare jeg kom først, men det er der vel ikke tale om. Hils Kabell saa mange Gange. Vil Du hilse Hasseriis fra os alle her. Fru Ussing beder mig hilse Dig, hun er ikke vis paa, om hun har set Dig nogensinde. Farvel og lev rigtig brillant. Jeres Søster og Svigerinde|

som I tager sig selv og mig.
 Hvor ved Du, hvordan gammelt jorden var?
 Men det er sandt, derfor kan man jo gøre
 ind, hvordan det ikke var. Jeg skal
 nok se at få lavet det. Drøgtige ting til
 Dig, jeg har et Par, men jeg er bange Du
 ikke kan lide, hvad jeg har; Animer
 vil jeg give Dig en Julegave, nogle gamle
 Klader, jeg lide nu, strax jeg fik det. Børn
 det vil jeg. Dejen efter, og gennemstrøjet
 Arakvartent for at finde noget, men
 fandt desværre ingen Ting, ser Du. Arak
 der sliter nu og om den Klode, og, saa
 der er ingen Ting, som Leds Merchanten.
 men jeg skal nu nok gøre nogle Antallet
 og se at få noget alleve; det vil jeg da
 Laate jeg kan. Jeg synes for Tætte, det
 Leds at det U.B. Med bare Blev svært
 monent. Jeg rejser nemlig i hine; Børn
 Leds at Maj og Tager Tumbler, Leds at Tager og Leds
 Leds at det er det tillykke, og jeg har været Leds om Dage.

Alexandrie den 28^{de} Jan 1887

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 48 Nr. 88

My Dear Kim!

Jeg hader da, at I har fandt et Børn for
 mig sendt til Fortpæ liges efter, at jeg
 havde modtaget fra Børn derfra, der
 stod intet om, hvilken jeg skulde sende
 Børn, saa mente jeg, det var rigtig;
 begynder fik jeg saa det Børn, der fandt
 dem til Rom; men jeg haaber da ikke at
 det Børn af godt held, jeg havde høje
 tegnet et Par Insecter der. Det var
 monent at få Hålen fra Jer gennem
 Christianen, der jeg lige havde spist Foket
 med Jer. Leds sagde, Agnete havde det

gødt. Han og Petersen var her en Aften, da
var ankomme om Morgenen og rejste gjennem
næste Morgen til Jaffa. De var rigtig lykkelige
og vare vi gjorde Aftale med dem
om, at vi skulde se at komme til Cairo,
naar de kom dertil fra Jerusalem. Vi ventede
nu hver Dag. Blev om, at de er komne.
Jeg vilde meget ønske, det kunde passe
for os, det vilde være moment at være alle
flere sammen til Udflygt og sligt. i det
hele synes jeg det er moment at træffe
Landmand, og de tilbød mig vid at
være saa velkomne begjærede, aldeles betegnede
af Luit i Alexandria, akkurat som jeg
selv var, da jeg lig kom herved. Det er
vidgjærende at træffe paa begjærede Mennesker,
der de er saa yndede synes jeg. Vi spiser